



ART DE L'HOSPITALITÉ

ART OF HOSPITALITY





karawan
authentic
Sur les Routes de la Soie.



COLLECTION SHAMS EN LAITON SHAMS BRASS COLLECTION





ART DE L'HOSPITALITÉ / ART OF HOSPITALITY

*Un art de vivre sobre et raffiné, inspiré de l'hospitalité nomade.
L'espace se recompose au fil du temps et devient un moment unique ;
celui où le cœur s'installe et signe des gestes d'accueil.*

*A simple and refined lifestyle, inspired by the nomad hospitality
The space breathes, reconstructed over time, it becomes a precious moment : a time
and a place where your heart is ready to welcome your guests.*



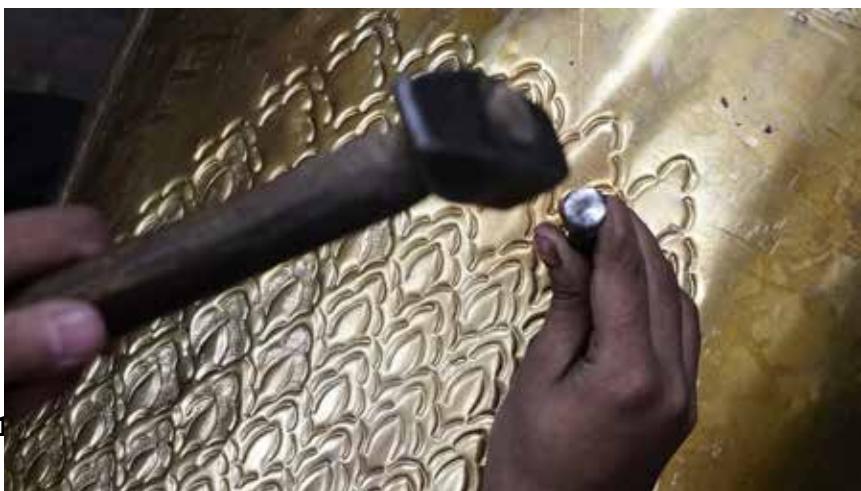
Arabesk, Moon, Palmyr, Muz, Naïri, Osman ...

Nos créations exclusives dialoguent et mêlent leurs éclats argent, or et noir pour célébrer l'art de l'hospitalité.

Lisses, martelés ou gravés ; les verres, bols, coupelles, porte savons et plateaux de la collection SHAMS expriment la richesse des savoir-faire artisanaux de dinanderie.

Our exclusive creations combine their gold, black and silver radiance to celebrate the art of hospitality.

Smooth, hammered or engraved, the SHAMS collection of glasses, vases, bowls, cups, trays, soap dishes expresses the richness of the brassware skills.





Un concentré de lumière or, noir et argent.

A festive gold, black and silver radiance !

Les lignes et les dessins de notre collection sont exclusifs. Christine Delpal, la créatrice de Karawan les a conçus avec des artisans d'exception du vieux Delhi, qui sont nos partenaires de longue date.

Les objets circulent dans tous les lieux de la maison, ou du spa, et les teinte d'une touche métissée qui rappelle l'harmonie heureuse entre tradition et modernité. Ils offrent à chaque pièce un concentré de lumière et une touche festive au quotidien ou pour des moments d'exception.

Ce sont aussi des cadeaux signature, intemporels conçus pour durer et qui savent s'adapter à tout style.

SHAMS collection is exclusive. Christine Delpal, the Karawan creatrice has designed the objects with our long lasting relashionship craftmen family from Chandni Chok in the Old Delhi.

They can be used at home and in the spa. They offer a mixed and festive touch , as an happy harmony between modernity and tradition.

They are also timeless signature gifts designed to last.



L'HISTOIRE DE NOTRE FILIÈRE / OUR PARTNERSHIP STORY

Un savoir-faire familial d'exception

Exceptional Family Craftsmanship

Depuis 5 générations, l'atelier de la famille Kamal produit des objets en laiton de qualité exceptionnelle et transmet un savoir en utilisant des techniques traditionnelles de dinanderie. Les objets sont façonnés à la main en plusieurs opérations. La feuille de laiton, un alliage de cuivre et de zinc, est découpée, plié, poli, gravée à la main, puis traitée pour la rendre compatible avec un usage alimentaire.

Chaque étape est réalisée par un artisan spécialisé, guidée par le « Muhallim », le maître artisan. C'est une organisation très ancienne qui a fait la renommée du vieux bazar de Chandni Chok à Delhi.

Cependant cet artisanat est en danger. Ce savoir-faire est aujourd'hui une exception. Le laiton, matériau noble, étant désormais remplacé par des produits bon marché en acier ou en aluminium coulés et moulés par des procédés semi-mécanique ou industriels.

De plus, l'entreprise Kamal s'engage à respecter les critères du commerce équitable. L'entreprise familiale Kamal s'engage à respecter des critères de commerce équitable tels que l'interdiction du travail des enfants, des conditions de travail humaines et une rémunération appropriée, ainsi qu'à exclure la discrimination à l'encontre, par exemple, des femmes, des personnes handicapées et la discrimination fondée sur l'appartenance religieuse.

For 5 generations, the Kamal family workshop has produced brass objects of exceptional quality, and has passed on its knowledge using traditional brassware techniques.

Objects are shaped by hand in several operations. The sheet of brass, an alloy of copper and zinc, is cut, bent, polished and engraved by hand, then treated to make it compatible with food use.

Each step is carried out by a specialized craftsman, guided by the 'Muhallim', the master craftsman. It's an ancient organization that makes Delhi's old Chandni Chok bazaar so famous.

But this craft is in danger. This know-how is an exception today. Brass, a noble material, is now being replaced by cheap steel and aluminum products cast and molded by semi-mechanical or industrial processes.

In addition, this family business is committed to respecting fair trade criteria such as prohibition of child labor, caring working conditions and appropriate remuneration, as well as to exclude discrimination based on religious affiliation, against women or disabled people.



Le verre à lassi revisité

The lassi glass revisited

La créatrice de Karawan, s'est inspirée du verre à lassi (boisson traditionnelle indienne à base de lait fermenté) pour dessiner la ligne de ce verre / vase aux multiples fonctions. Il illuminera un set de bain, autant qu'une table de convives, assorti d'un brin de nature.

The designer of Karawan was inspired by the lassi glass (a traditional Indian drink made from fermented milk) to the design of this multi-purpose glass / vase. It will brighten up a bath set as much as a dinner table.



ARABESK

H 12 x 7 cm

KCG 13



MOON

H 12 x 7 cm

KCG 15



PALMYR

H 12 x 7 cm

KCG 14





ARABESK

H 12 x 7 cm

KCG 13



MOON

H 12 x 7 cm

KCG 15



PALMYR

H 12 x 7 cm

KCG 14



ARABESK

H 12 x 7 cm

KCG 13

Réf.	LES VERRES / VASES GLASSES / VASES	Poids Net Unitaire <i>Unit Weight</i>	Qté Par Lot <i>Qty Per Pack</i>
KCG13	ARABESK - H 12 x 7 cm	170g	4
KCG15	MOON - H 12 x 7 cm	184g	4
KCG14	PALMYR - H 12 x 7 cm	200g	4



LES COUPELLES / CUPS

Des essentiels de la maison !

Home essentials !

Associées en différents formats, ces coupelles porte savon, vide poche, porte bijoux, inventent leur place en tout lieu et tout temps ! Autour d'un apéro, dans la salle de bain, ou la chambre , elles s'adaptent à vos désirs pour mieux vous servir !

Combined in a variety of formats, these soap dishes, pocket trays and jewellery holders can be used anywhere and at any time! Sharing a drink, in the bathroom or bedroom, they'll adapt to your wishes to serve you better !



ARABESK - MOON - PALMYR
Diam. 12 et 17cm



MOON

Diam. 12cm

KC15-XXS



ARABESK

Diam. 12cm

KS13-XXS



PALMYR

Diam. 12cm

KS14-XXS



ARABESK

Diam. 12cm

KS13-XXS



PALMYR

Diam. 17cm

KS14-XS

Réf.	ARABESK - COUPELLES EN LAITON NOIR GRAVÉ BRASS CUP ENGRAVED	Poids Net Unitaire <i>Unit Weight</i>	Qté Par Lot <i>Qty Per Pack</i>
KC13-XXS	Taille/Size XXS - Diam. 12cm	100g	4
KC13-XS	Taille/Size XS - Diam. 17cm	180g	4
Réf. MOON - COUPELLES EN LAITON LISSE DORÉ PLAIN GOLDEN BRASS CUP			
KC15-XXS	Taille/Size XXS - Diam. 12cm	100g	4
KC15-XS	Taille/Size XS - Diam. 17cm	180g	4
Réf. PALMYR - COUPELLE SEN LAITON ARGENTÉ MARTELÉ ET GRAVÉ HAMMERED AND ENGRAVED SILVER-PLATED BRASS CUP			
KC14-XXS	Taille/Size XXS - Diam. 12cm	100g	4
KC14-XS	Taille/Size XS - Diam. 17cm	150g	5



LES BOLS / BOWLS

Le set de 3 bols, un complément d'objets indispensable pour nos préparations en cuisine ou à la salle de bain.

The set of 3 bowls, an essential addition to any kitchen or bathroom set-up.

En format bol de riz, 2 bols or et noir pour accompagner le bol de hammam, nommé «tasseh». Un assortiment en trio pour les préparations cosmétiques, le spa ou pour accueillir autour d'une table.

Two bowls, gold and black, accompany the 'tasseh' hammam bowl. This trio is perfect for cosmetic preparations, at the spa or even at the table.



ARABESK

Diam. 12 cm H. 7cm

KC13-B10



MOON

Diam. 12 cm H. 7cm

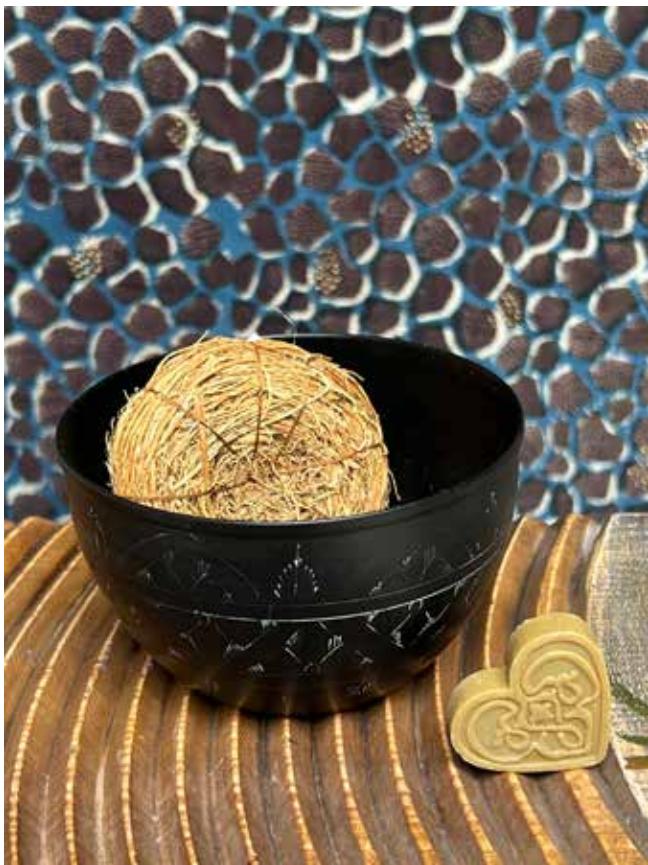
KC15-B10



MUZ - BOL HAMMAM

Diam. 18cm H. 8 cm

KC05



ARABESK

Diam. 12 cm H. 7cm

KC13-B10



MOON

Diam. 12 cm H. 7cm

KC15-B10





MUZ - BOL HAMMAM

Diam. 18cm H. 8 cm

KC05



Réf.	LES BOLS BOWLS	Poids Net Unitaire Unit Weight	Qté Par Lot Qty Per Pack
KC13-B12	ARABESK - Diam./Size: 12cm H. 7cm	150g	4
KC15-B15	MOON - Diam./Size: 12cm H. 7cm	184g	4
KC05	MUZ - BOL HAMMAM Diam./Size: 18cm H. 8 cm	250g	3





LES PLATEAUX ARABESK / ARABESK TRAYS

La pièce maîtresse d'un art de recevoir inspiré de l'hospitalité nomade.

The centrepiece of an art of entertaining inspired by nomadic hospitality.

L'espace s'agrandit au rythme des invités. Les plateaux posés ou accrochés au mur comme des soleils or ou noir. Ils se déplient au sol au fil du temps ou se posent sur des tabourets pour étendre l'espace d'accueil. Sobre et généreux, ils signent l'ouverture à l'autre, de précieux moments à tout instants possibles.

The space expands with the rhythm of the guests. The trays placed or hung on the wall like golden, black, or golden suns unfold on the floor over time or are placed on stools to extend the welcoming space. Simple and generous, they signify openness to others, precious moments at any given time.



ARABESK Diam. 70 cm ARABESK Diam. 50 cm ARABESK Diam. 30 cm
KS13-XL KS13-M KS13-S



ARABESK

Diam. 50 cm

KS13-M



ARABESK

Diam. 30 cm

KS13-S



LES PLATEAUX MOON / MOON TRAYS







LES PLATEAUX PALMYR / PALMYR TRAYS



PALMYR
Diam. 30 cm

KS14-S

PALMYR
Diam. 50 cm

KS14-M

PALMYR
Diam. 70 cm

KS14-XL



PALMYR
Diam. 70 cm

KS14-XL



PALMYR
Diam. 30 cm

KS14-S

PALMYR
Diam. 50 cm

KS14-M





LES PLATEAUX MUZ / MUZ TRAYS



MUZ
Diam. 30 cm

KC16-S

MUZ
Diam. 58 cm

KC16-L



MUZ
Diam. 30 cm

KS16-S





PLATEAU MUZ

Diam. 30 cm

KS16-S

MUZ - BOL HAMMAM

Diam. 18cm H. 8 cm

KC05

159





Réf.	ARABESK PLATEAU EN LAITON NOIR GRAVÉ BRASS TRAY CARVED BLACK FINISH	Poids Net Unitaire Unit Weight	Qté Par Lot Qty Per Pack
------	--	-----------------------------------	-----------------------------

KC13-S	Taille/Size S - 30 cm	600g	2
--------	-----------------------	------	---

KC13-M	Taille/Size M - 50 cm	1,39kg	2
--------	-----------------------	--------	---

KC13-XL	Taille/Size XL - 70 cm	2,53kg	2
---------	------------------------	--------	---

Réf.	MOON PLATEAU EN LAITON LISSE DORÉ PLAIN GOLDEN BRASS TRAY	Poids Net Unitaire Unit Weight	Qté Par Lot Qty Per Pack
------	--	-----------------------------------	-----------------------------

KC15-S	Taille/Size S - 30 cm	600g	2
--------	-----------------------	------	---

KC15-M	Taille/Size M - 50 cm	1,39kg	2
--------	-----------------------	--------	---

KC15-XL	Taille/Size XL - 70 cm	2,53kg	2
---------	------------------------	--------	---

Réf.	PALMYR PLATEAU EN LAITON ARGENTÉ MARTELÉ ET GRAVÉ BRASS TRAY OXIDIZED AND ENGRAVED	Poids Net Unitaire Unit Weight	Qté Par Lot Qty Per Pack
------	---	-----------------------------------	-----------------------------

KC14-S	Taille/Size S - 30 cm	600g	2
--------	-----------------------	------	---

KC14-M	Taille/Size M - 50 cm	1,39kg	2
--------	-----------------------	--------	---

KC14-XL	Taille/Size XL - 70 cm	2,53kg	2
---------	------------------------	--------	---

Réf.	MUZ PLATEAU EN LAITON ARGENTÉ LISSE SILVERED BRASS PLAIN TRAY	Poids Net Unitaire Unit Weight	Qté Par Lot Qty Per Pack
------	--	-----------------------------------	-----------------------------

KC16-S	Taille/Size S - 30 cm	600g	1
--------	-----------------------	------	---

KC16-L	Taille/Size L - 58 cm	1,6kg	1
--------	-----------------------	-------	---



LES PORTE-SAVONS NAÏRI / NAÏRI SOAP DISHES

Des arabesques uniques pour une déco Inspirée des moucharabiéh.

Unique arabesques for a moucharabiéh-inspired decor.

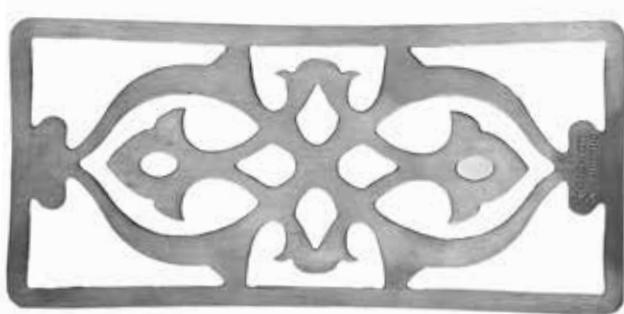
Naiři et Osman, 2 lignes de porte-savons ajourés affirment un design généreux pour accueillir savons et éponges, et accessoires de bain ou de cuisine de divers formats.

Naiři and Osman, 2 lines of openwork soap dishes with a generous design for soaps and sponges for bathroom or kitchen.



NAÏRI
Dim. 21x10x3,5 cm

KPS08-B



NAÏRI
Dim. 21x10x3,5 cm

KPS08-S



NAÏRI
Dim. 21x10x3,5 cm

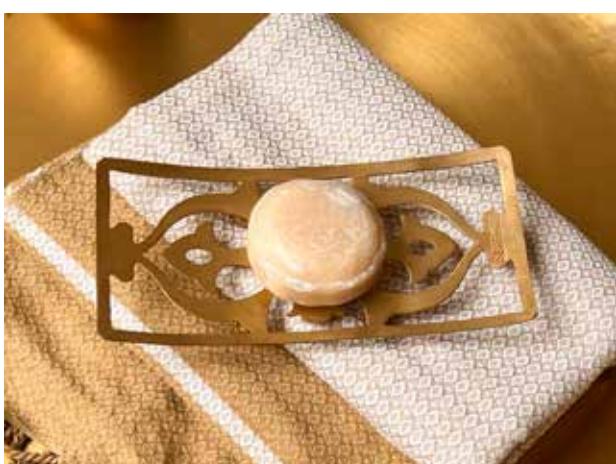
KPS08-S



NAÏRI

Dim. 21x10x3,5 cm

KPS08-B



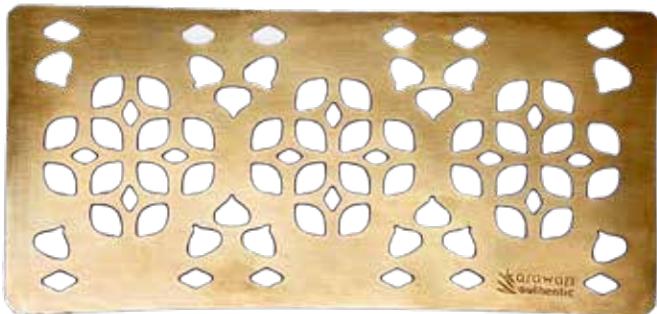
NAÏRI

Dim. 21x10x3,5 cm

KPS08-B

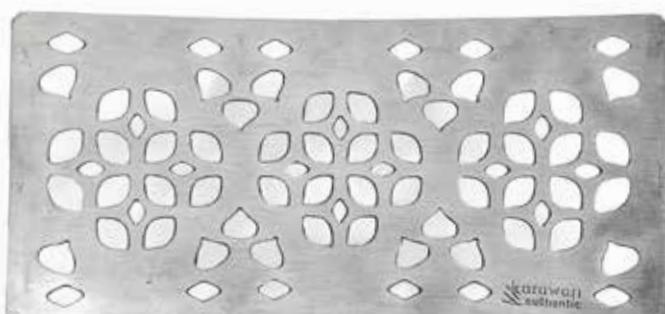


LES PORTE-SAVONS OSMAN / OSMAN SOAP DISHES



OSMAN
Dim. 21x10x3,5 cm

KPS07-B



OSMAN
Dim. 21x10x3,5 cm

KPS07-S



OSMAN
Dim. 21x10x3,5 cm
KPS07-S

Réf.	NAÏRI PORTE-SAVON SOAP DISHES	Poids Net Unitaire Unit Weight	Qté Par Lot Qty Per Pack
KPS08-S	Dim./Size: 21x10x3,5 cm	110g	2
KPS07-B	Dim./Size: 21x10x3,5 cm	110g	2
Réf.	OSMAN PORTE-SAVON SOAP DISHES	Poids Net Unitaire Unit Weight	Qté Par Lot Qty Per Pack
KPS07-S	Dim./Size: 21x10x3,5 cm	110g	2
KPS07-B	Dim./Size: 21x10x3,5 cm	110g	2



OSMAN

Dim. 21x10x3,5 cm

KPS07-S

Arabesk : le laiton originel est gravé, puis laqué coloris noir, puis brossé avec un coloris blanc pour mettre en évidence le dessin.

The original brass is engraved, then lacquered in black, then brushed in white to highlight the design.

Moon : le laiton conserve son coloris d'origine. De multiples opérations de polissage à la main sont nécessaires pour obtenir cet effet lisse, qui reste toujours irrégulier et rend chaque pièce unique.

The brass retains its original color. Multiple hand-polishing operations are necessary to achieve to obtain this smooth effect, which always remains irregular and makes each piece unique.

Palmyr : la pièce de laiton une fois gravée, est traité par galvanisation, c'est-à-dire que l'argent est électrodeposité sur toute la surface, transformant la surface or du laiton en coloris argent.

Once the brass has been engraved, it is galvanized, i.e. the silver is electroplated over the entire surface, transforming the brass's gold surface into a silver color.

Toutes la collection est compatible avec le contact alimentaire, exceptés le bol Hammam Muz et les 2 plateaux MUZ.

All collection is compatible with food use, except for the Muz Hammam bowl and the 2 MUZ trays.